

# Serdecznie witamy w Krakowie delegację SFMD

Wyd. A

Cena 5 złotych

# ECHO



Rok III. Kraków, poniedziałek 16 sierpnia 1948 r.

## Bitwa o chleb została wygrana

WARSZAWA. Na podstawie pierwszych próbnych omlotów dokonanych w różnych okolicach kraju można już dzisiaj stwierdzić, iż plony zbóż są znacznie wyższe od urodzajów roku ubiegłego — stwierdza w wywiadzie, udzielonym dla SAP i RAP minister rolnictwa ob. Jan Dąb-Kociol cytując na poparcie tego twierdzenia kilka najbardziej znaczących cyfr.

Najlepiej wypadł urodzaj na Pomorzu, w województwach łódzkim i poznańskim. Podczas, gdy w roku ubiegłym rolnicy na Pomorzu zbierali z hektara 8,32 żyta wzgl. 8,6 q. pszenicy czyli 11,7 q. jęczmienia, omloty tegoroczne wykazują żyta 18 q. pszenicy ozimej 19 q i jęczmienia 18 q. Analogiczne cyfry dla województwa łódzkiego podają 1. q żyta, zamiast zeszlenczonych 7,5 q, pszenicy ozimej 16 q zamiast 7,7 q. Przewidując pod względem kultury rolnej ziemię poznańską wykazują z hektara żyta 15 q, pszenicy 18 q, jęczmienia 15 q, oraz owsa 16,5 q. Niezmiernie dużo wysiłku dla uzyskania dobrych plonów włożyli rolnicy Ziemi Odzyskanych, zwłaszcza na Mazurach, gdzie jeszcze do niedawna większość gruntów uprawnych była niezagospodarowana. Tak np. w Olsztyńskim żyto i pszenica obrodziły często więcej niż podwójnie.

Co jest również bardzo pomyślne, to fakt, że plony roślin motylkowych, a więc seradeli i łubinu wzrosły o 300 do 400 proc. Dzięki temu będzie można w roku przyszłym rozszerzyć uprawy środków i poplonów, na paszę i zielony nawóz. Jakże — zapytujemy — czynniki złożyły się, zdaniem pana ministra, na tak świetne wyniki tegoroczne? Zsumowało się tutaj, poza wysiłkiem samego rolnika — oświadcza min. Dąb Kociol — kilka czynników. I tak klimatyczne sprzyjające warunki i planowa pomoc państwa, bardzo wydatna. Poprzez ośrodki maszynowe dostarczano rolnictwu odpowiedniej ilości traktorów, maszyn i narzędzi, a ponadto 4.186.000.000 zł kredytów na orkę, nawozy sztuczne i nasiona. Momentem, którego nie podobna nie docenić, to fakt, iż po raz pierwszy w Polsce żniwa miały charakter zorganizowany. Tam, gdzie nie wystar-

czyły gminne „Komitety Żniwne“ ochotnicze brygady i pomoc sąsiedzka, brak rąk do pracy uzupełnili ochotniczo junacy „Służba Polsce“ w ramach akcji „trzydniówek“. Jest wreszcie niewątpliwe że do wyso-

kich zbiorów przyczyniło się indywidualne i zespołowe współzawodnictwo pracy w rolnictwie, podjęte przez gromady, gminy, powiaty i województwa. Zostały rozbudzone ambicje produkcyjne chłopca polskiego.

Wypełnione stodoły, rozstawione sterty na polach i próbné omloty stwierdzają najlepiej, iż harmonijny wysiłek rządu, chłopca polskiego i gospodarstw państwowych, został uwieńczony większym plonem.

## Zdecydowana rozprawa wicemin. Wyszyńskiego z kłamstwami dyplomacji anglosaskiej

BELGRAD (obsł. wł.). Wczoraj wicemin. Wyszyński polemizował z wywodami delegatów W. Brytanii i USA, którzy uważają, że państwa anglosaskie mają prawo udziału w komisji dunańskiej ze względu na „plan Marshalla“. („Jest on owiany altruizmem i ma na celu odbudowę Europy“ —

twierdził delegat angielski Peake).

A jak jest w rzeczywistości? Wicemin. Wyszyński przytoczył szereg dowodów, że „plan Marshalla“ to czysty interes USA. Wicemin. rolnictwa USA Dodd stwierdził, że bez zwiększonego eksportu Ameryki spłoka krach gospodarczy. Do Europy wysyła się towary, których nie można sprzedać na rynku amerykańskim. 50 proc. towarów nadsyłanych dla Europy z Ameryki ma być przewlezione na stałkach amerykańskich. Gdy Holandia „pogwałciła“ ten dyktat, zastosowano wobec niej sankcje. Dyktat jest cechą zasadniczą „planu Marshalla“.

## Trygve Lie przybędzie do Polski

WARSZAWA (SAP). Jak się dowiadują sprawozdawcy dyplomatyczni Socjalistycznej Agencji Prasowej, w dniu 27 sierpnia przybędzie do Warszawy na zaproszenie Rządu Polskiego, sekretarz generalny ONZ Trygve Lie.

Trygve Lie zabawi w Polsce trzy dni. Weźmie on udział w zamknięciu obrad kongresu intelektualistów w Warszawie.

Z Polski sekretarz generalny ONZ Trygve Lie uda się do Sztokholmu, a następnie do Paryża na otwarcie Zgromadzenia Narodów Zjednoczonych.

Następnie wicemin. omówi zagadnienia związane ze składem komisji dunańskiej. Treść propozycji radzieckich — by Dunajem rządziły państwa przybrzeżne — znajduje analogię nawet w ideologii amerykańskiej. Na konferencjach panamerykańskich w latach 1889 i 1933 przyjęto zasadę, że żegluga na rzekach powinny regulować państwa nadbrzeżne. Dlatego też np. Kanał Panamski jest kontrolowany przez USA i Panamę, i ZSRR nie wtrąca się do tego. Tak więc do spraw Dunaju nie powinny się wtrącać ani Francja, ani USA i Anglia. Austria zaś wejdzie do komitetu dunańskiego z chwilą podpisania traktatu pokojowego.



Lud angielski to nie partia Bevin. Demokratyczna młodzież angielska solidaryzuje się z młodzieżą ZSRR i krajów demokracji ludowych — w walce o pokój i dobrobyt. — Na zdjęciu młodzież angielska na sali obrad w Warszawie (Foto WAF)

W CZORAJ zakończył się międzynarodowy kongres młodzieży pracującej w Warszawie.

Delegaci 44 narodów uchwaliłi szereg uchwał. — W rezolucji końcowej m. in. stwierdzono, że międzynarodowa reakcja na czele z imperialistami anglosaskimi zagraża pokojowi. Tworzy się bloki wojenne i rozbudowuje arsenały zbrojeniowe.

Imperializm kapitalistyczny dąży do osiągnięcia swych celów przy pomocy rozbijaczy związków zawodowych i prawicowych przywódców socjaldemokratycznych na Zachodzie. — Rezolucja stwierdza, że sytuacja młodzieży pracującej na Zachodzie stale się pogarsza. Zagraża wzrost bezrobocia.

Rezolucja wzywa młodzież całego świata do solidarności i wspólnego marszu z klasą robotniczą.

Oprócz rezolucji uchwalono jednogłośnie KARTĘ PRAW MŁODZIEŻY PRACUJĄCEJ.

Dziś uczestnicy konferencji przybywają do Krakowa.



W bratniej przyjaźni spacerowali po ulicach Warszawy delegaci Światowej Federacji Młodzieży Demokratycznej. Od lewej: przedstawiciele Polski, Afryki, Ukrainy, Indii, ZSRR, Chin — i znów Polska. (Foto WAF)

## Reflektorem po świecie

### Znowu rozdzwięki między współnikami

LONDYN (S). Brytyjskie ministerstwo spraw zagranicznych podaje do wiadomości, że W. Brytania wbrew oświadczeniom niektórych organów prasowych nie uznała separatystycznego rządu Korei południowej, utworzonego na rozkaz amerykańskich władz okupacyjnych. — Jak dotąd jedynym państwem, które uznało marionetkowy rząd, są Stany Zjednoczone.

### Konferencja generała Robertsona z Bevinem

LONDYN. Jak donosi agencja Reutersa, wezwany do Londynu gubernator brytyjskiej strefy okupacyjnej w Niemczech, generał Robertson, odbył konferencję z ministrem Bevinem na temat rozmów moskiewskich. W konferencji wziął udział stały podsekretarz stanu w ministerstwie spraw zagranicznych, William Strang, który ma powierzone sprawy niemieckie.

LONDYN. Agencja Reutersa donosi z Madrytu, że wkrótce będzie wypuszczony pierwszy bilon z podobizną Franco. Na bilonie znajduje się napis: „Franco — Caudillo Hiszpanii z łaski Boga“...

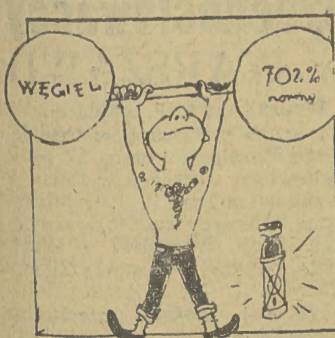
## Gorączka na Zachodzie W poniedziałek ostatnia konferencja z Mołotowem?

LONDYN (SAP). Amerykańscy i francuscy dyplomaci zostali zaproszeni w piątek na specjalne konferencje do Foreign Office. Natychmiast po

konferencjach dobrze poinformowane źródła doniosły, że nie ma żadnych powodów do pesymistycznych oświadczeń, ukazujących się gdzieś niegdzie w brytyjskiej prasie konserwatywnej w związku z rozmowami moskiewskimi.

## Film tygodniowy „Echa“

Rys. Stefan Brzozowski



Nasz „Olimpijczyk“ Eryk Cyroń — najdzielniejszy z górników, mistrz w podnoszeniu ciężaru odbudowy naszej Ojczyzny, wydobyl 702% normy węgla.



Cieszyliśmy się ogromnie z sukcesów naszych pięściarzy na Olimpiadzie. W wyobraźni widzieliśmy naszych pięściarzy nokautowanych. Stało się inaczej. Proszę więc uważać naszego blondyna w rękawiczkach bokserkich za pokonałego.



Na Malajach lew brytyjski ugania się wściekle za zbudowanymi stworzeniami tubylczymi. Nie bardzo mu się to jednak udaje.



Reynaud otrzymał dyktatorskie pełnomocnictwa w sprawach finansowych Francji. Czytaj zaś: Reynaud całkowicie chce zamknąć Francję w worku wyżysku dolarowego.



Wallace — kandydat partii postępowej na prezydenta USA — gasi rozpalone do białości mózgi — gorączkę wojny i zysków.

LONDYN (SAP). Większość komentatorów sobotniej prasy londyńskiej zgadza się z korespondentem berlińskim „Timesa“ wyrażającym pogląd, że zarówno wezwanie generała Robertsona z Berlina do Londynu jak i przyjazd generałów Haysa i Noireta do Londynu związane są z pertraktacjami moskiewskimi, a także z poważną sytuacją w strefach zachodnich Berlina. Organ konserwatywny „Financial Times“ uważa, że rozmowy moskiewskie osiągnęły swój punkt krytyczny i sądzi, że następna konferencja wysłanników państw zachodnich z ministrem spraw zagranicznych Mołotowem będzie miała znaczenie decydujące o powodzeniu pertraktacji. Pismo przewiduje, że rozmowa ta odbędzie się w poniedziałek. Gazeta „Daily Telegraph“ przypisuje ogromne znaczenie naradom, które odbędą brytyjskie sfery międzynarodowe w czasie week-endu w Londynie. Gazeta przypuszcza, że następna konferencja ambasadorów zachodnich z Mołotowem będzie ostatnia.

## Strajk chłopski

JEDENASCIE lat temu wybuchł w Polsce tzw. strajk chłopski. Inicjatywa przyszła raczej od dołów ludowych, zradykalizowanych i rwących się do czynu. O cóż chodziło wówczas masom chłopskim?

Strajk chłopski miał dwa aspekty: gospodarczy i polityczny. Gospodarka rolna była nieopłacalna, nędza chłopska rosła z dnia na dzień. Zarazem chłop polski, przede wszystkim średniorolny i małorolny świetnie zdawał sobie sprawę, kogo należy winić za katastrofalną politykę gospodarczą w kraju. Winowajcą był rząd sanacyjny, który prowadził Polskę do ruiny gospodarczej.

Ktoś może powiedzieć: przecież ten rząd był komitetem wykonawczym spółki fabrykancko-obszarniczej. Jakże więc? Polityka niskich cen za zboże uderzała także obszarników, nie tylko chłopów... Owszem. Jednak kto zna sanacyjną politykę finansową, ten wie, że dla obszarników były otwarte kredyty bankowe, przeważnie niespłacalne. Następnie — obszarnicy z zasady nie płacili w całości podatków, zaległości nie były egzekwowane. Na odwrót — kilka złotych, zaległych przez biednego chłopca stawało się powodem licytacji ostatniej krowy.

Tak samo bogaty chłop — kulak nie był zainteresowany bezpośrednio strajkiem. On z kolei zniżył na cenach ziemiopłodów odbijał sobie na sile najemnej. Zresztą ta siła najemna produkowała mu tak dużo towaru na sprzedaż, że nawet przy spadku cen, gospodarstwo jego było opłacalne.

W szeregach strajkujących znalazła się więc przede wszystkim średnio i mało-rolni. Małorolni, chociaż niewiele mieli do sprzedania, strajkowali ze względów politycznych. Oni stanowili awangardę bojową warstwy chłopskiej. Oni stanowili wiązadło polityczne między biedniacką wsią a proletariatem miasta. Nauczyli się wojować ze zniechęconym reżimem (strajkiem) od braci robotników. Szukali poparcia w mieście dla swej akcji. Niestety, prawicowa „góra” popesowska zlekcia się jednoci robotniczo-chłopskiej. Odrzuciła na życzenie sanacji akcję solidarnościową. Zresztą mikołajczykowskie skrzydło „gór” SL zawiesiło strajk w momencie gdy od dołu począł się montować blok solidarnościowy.

Strajk załamał się. Dziś walki polityczne ma chłop polski za sobą. Sojusz robotniczo-chłopski jest faktem. Isinieje rząd ludowy, w którym szeroko są reprezentowani chłopci. Chłopu pozostała walka o podniesienie produkcji rolnej, co się wiąże ze zmianą jego metod gospodarowania. (m)

## 10 tys. robotników na kierowniczych stanowiskach

W okresie powojennym w przemyśle polskim wysunięto ponad 10.000 robotników na kierownicze stanowiska. Awans społeczny uzyskało najwięcej robotników w przemyśle węglowym i włókienniczym. W tych dwóch przemysłach bowiem 203 robotników zajmuje stanowiska dyrektorów, 508 — wicedyrektorów, 1071 jest kierownikami działów, 3.385 zaś awansowało na majstrów.

W Polsce przedwojennej droga do wyższych kierowniczych stanowisk była dla robotnika zamknięta.

Ten stan rzeczy uległ radykalnej zmianie. Powstały specjalne Technika najważniejszych gałęzi naszego przemysłu, gdzie kierowani są wszyscy zdolni, wybijający się robotnicy. Uczą się tam oni epokomnie, nie troszcząc się o byt, pobierają bowiem normalne uposażenie, które przynajmniej mogą na potrzeby rodziny.

Po ukończeniu Technicum — słuchacze specjalnie uzdolnieni kierownicy są na Politechnikę, by zdobyć mogli tytuł inżyniera.

Niezależnie od tego każdy robotnik może pogłębiać swą wiedzę fachową i tym samym stworzyć sobie lepszą przyszłość na specjalnych, organizowanych przez Ministerstwo Przemysłu i Handlu kursach dokształcających. I tak np. w Poznaniu przy zakładach „Cegielskiego” uruchomiony został dla pracowników kurs obróbki cieplnej, kurs obróbki kół zębatach itd. Podobnie w fabrykach włókienniczych, hutach szkła, papierniach, garbarniach — pracownicy zapoznają się stale z najnowszymi zdobyczami wiedzy w interesujących ich gałęziach produkcji, co pozwala im doskonalić się w swym zawodzie, stawiać się coraz bardziej pożytecznymi członkami społeczeństwa.

Nie posiadany portfel akcji, a wiedza i istotne wartości człowieka decydują dziś o tym, jakie to w Polsce zajmuje miejsce. Bgr.

# Słoneczny jest świat, a ciężki los młodzieży w krajach kapitalistycznych — to pokazuje wystawa SFMD

Odświeżony, barwny i uroczysty jest gmach Muzeum Narodowego w Warszawie. Ze smukłych masztów powiewają sztandary. Z przejeżdżających tramwajów i autobusów ciekawie wychylają się głowy.

W wielkim hallu Muzeum wokół potężnego globusa oplecionego bratnim uściskiem białych, czarnych i żółtych ramion szumi gwar wieloletnich rozmów, tłoczy się wesoły, ożywiony tłum.

Otwarcie wystawy Światowej Federacji Młodzieży Demokratycznej jest jeszcze jednym akordem wspólnoty wszystkich młodych, jeszcze jednym symbolem, obrazującym jedność postępowej młodzieży całego świata.

Wszystkie delegacje przywiozły ze sobą ekspozycje i urządziły swe stoiska.

W obecności ministra Skrzyszewskiego, prezydenta miasta Totwińskiego i zaproszonych gości, przewodniczący konferencji Guy de Boisson przecina wstęgę i młodzież lawiną rusza oglądać wystawę.

Od progu wielkimi literami w greckim stoisku Ellada woła o pomoc. Z fotografii, za poza ogniw łańcucha wychylają się młode twarze dziewcząt i chłopców, którzy w pień w partyzantce, a teraz w szeregach regularnej armii demokratycznej walczą o wolność i pokój.

Pod gwiazdystym sztandarem wypisała swe hasła demokratyczna młodzież amerykańska: Wolność i uprawnienie dla Murzynów, koniec wyzysku pracujących. Wallace prze-

mawia do 20-tysięcznego tłumu młodzieży. Strajki, demonstracje. Tu także toczy się nieustanna walka z imperializmem.

Jakże inaczej wyglądają stoiska młodzieży czechosłowackiej, bułgarskiej i węgierskiej. Głównym motywem jest praca, trud, odbudowa.

W rumuńskim stoisku przeciągają dźwięczą ludowe melodie, barwne tkaniny, zdobną wystawę bułgarską.

Tragiczną wymowę ma maleńka salka urządzona przez wolną młodzież Hiszpanii. Zdobną ją dwa wielkie portrety: słynna bojowniczką Dolores Ibariri — La Passionaria i ogromnych rozmiarów fotografia generała Waltera — Karola Świerczewskiego.

Ściany są wyłożone prasą młodzieżową: „Avanti”, „Juventud”, „Terea”, czasem powielane na maszynie, czasem drukowane, lub po prostu ręcznie pisane na liniowym zeszytowanym papierze.

Podziemna Hiszpania walczy, — podziemna Hiszpania zwycięży. 11 lat krwawych zmagania, 11 lat okrutnego morderczego terroru. Ubogie jest stoisko hiszpańskie, ale ma w sobie więcej wymowy, niż bogate plansze, kolumny cyfr i artystyczne wykresy.

Trudno pisać o wszystkich stoiskach i całym bogatym zbiorze zebranych na wystawie. Prawie każda tablica nasuwa wiele ciekawych skojarzeń, myśli, refleksji.

Słoneczna Francja i ciężki los jej młodzieży, piękne fiordy Norwegii, egzotyczne krajobrazy i stroje albańskie.

Najwięcej zwiedzających jest w sali, w której swe osiągnięcia pokazała młodzież radziecka: lśniąca modele miniaturowych maszyn wykonanych przez uczniów szkół technicznych, bogaty zbiór pięknych książek, broszury, zdjęcia, portrety. Dziewczęta z dumą noszą wysokie odznaczenia bohaterów Związku

Radzieckiego. Zwiedzający wychodząc stąd, unoszą ze sobą pliki książek ślicznie wydanych, oprawnych w różnokolorowe płótno.

Pawilon Polski obrazuje wkład młodzieży w odbudowę kraju, rozbudowę szkolnictwa, osiągnięcia junaków ze Służby Polsce. Wznoszą się na Ziemiach Odzyskanych gmachy szkolne i uniwersytety, powstaje z gruzów stolica. Polska młodzież uczy się, pracuje i wykazuje lepszą przyszłość dla całego narodu.

## Zjednoczenie Energetyczne Okręgu Krakowskiego przekroczyło plan produkcji

KRAKÓW (I. P.) Na przekroczenie planu produkcji przez Zjednoczenie Energetyczne Okręgu Krakowskiego wpłynęły dwa czynniki: czynnik zewnętrzny pośrednio tylko zależny od wysiłku człowieka i od organizacji pracy, oraz czynnik drugi, wyjątkowo zależny od sprawności człowieka i od organizacji pracy.

Czynnikiem zewnętrznym wpływającym na przekroczenie planu produkcyjnego w pierwszym półroczu 1948 r. przez ZEOK był wysoki stan wód w pierwszej połowie czerwca. Wpłynął on na znaczne przekroczenie planu produkcji elektrowni wodnej w Rożnowie, która już w połowie czerwca wykonała roczny plan produkcji. (19.180.740 kwh) co stanowi 20 proc. planu.

Elektrownia ciepła w Stalowej Woli wykonała 111 proc. planu.

Ogółem elektrownie objęte przez ZEOK wyprodukowały 169.672.203



Notariusz dr Trzos, przegląda listę nagród „Echa”

## Tamara Chanum przyjeżdża do Polski

WARSZAWA (PAP). Wkrótce przybędzie do Polski wraz ze swym zespołem Tamara Chanum, ludowa artystka Uzbekskiej SRR i laureatka nagrody Stalina.

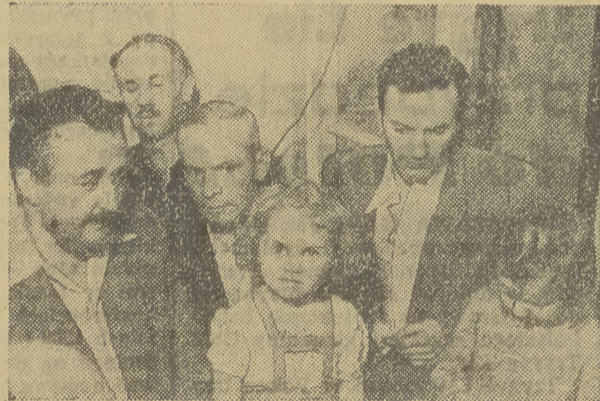
Repertuar zespołu obejmuje około 200 tańców i pieśni, które śpiewane będą w językach 18 narodów Związku Radzieckiego.

Tamara Chanum da szereg występów w Warszawie i innych miastach Polski.

## Losowanie nagród w konkursie „Echa”



Mimo deszczu, przed gmachem, w którym mieści się redakcja „Echa Krakowa”, zebrały się tłumy czytelników



Losowanie, w którym udział wzięli przedstawiciele czytelników. Od prawej: red. nac. Władysław Machejek, jeden z czytelników, dyrektor RSW Prasa Oddział w Krakowie Tadeusz Mandecki i inż. arch. Ogieński

## DOW na WZO przez PBP

Aby wam nieco ułatwić, drodzy Czytelnicy zorientowanie się w powyższych skrótach dodam, że właściwie nie DOW jako takie, tylko ZZPCAWDOW Kraków. Teraz już wszystko dla wszystkich powinno być jasne. Co — jeszcze nie? No to wyjaśnijam szczegółowo:

W ub. piątek nocą wyruszyła z Krakowa 250-osobowa wycieczka Zw. Zaw. Prac. Cywiln. Admin. Wojsk. Dow. Okr. Wojsk. Kraków na wystawę Ziemi Odzyskanych do Wrocławia. Dwidniową tę wycieczkę zorganizował sprawnie tamtejszy sympatyczny i rzutki referent kulturalno-oświatowy ob. Z. (jego własna żona nie pozwoliła mi pochwalić publicznie i otwarcie pełne nazwisko, stojąc na słusznym stanowisku, że jak najdalej idąc skromność winna być cechą mężów) przy łaskawym współudziale Państw. Biura Podróży (P. B. P. właśnie) „Orbis”.

Nie należy bynajmniej do tradycji zachwycać się działalnością takich instytucji użyteczności publicznej jak

Magistrat, Izba Skarbową, Film Polski czy Orbis, w tym jednak wypadku muszę uczynić maleńki wyłom. „Orbis” wziął na swe barki cały ciężar udostępnienia szerokim masom pracowników z całej Polski tego wspaniałego obrazu naszego trzydziestoletniego dorobku na Ziemiach Odzyskanych, jakim jest WZO. I trzeba przyznać, że się ze swego zadania — z małymi wyjątkami — wywiązuje znakomicie. Organizuje sprawnie przejazdy zbiorowe kolejami, noclegi, wyżywienie, przejazdy tramwajami, zwiedzanie Wystawy, miasta, zabytków, wycieczki statkiem po Odrze, wycieczki lądowe w malownicze okolice Wrocławia itd., itd.) za psie (w dobrym tego słowa znaczeniu) pieniądze. Sympatyczny przewodnik „Orbisu” we Wrocławiu, nb. w większości studenci tamtejszych wyższych uczelni, witają na dworcu niewybitnym jeszcze lwowskim akcentem tych, co się „przyłaskali”, odprowadzają na kwatery, odprowadzają na Wystawę, oprowadzają po Wy-

stawie, prowadzą na posiłki, odprowadzają na spoczynek, kładą do snu, budzą ze snu, niemal płasiego mleczka przez cumelek nie podają. I zawsze uprzejmi, uśmiechnięci, chętni... To są blaski.

Jedno tylko zastrzeżenie wygłaszali solidarnie uczestnicy wycieczki. Powtórzę je dlatego, aby „Orbis” mógł na czas usłyszeć vox populi, tym bardziej, że wycieczka DOW jest tylko jedną z wielu jakie się już odbyły i jakie się jeszcze odbędą w czasie trwania WZO.

Chodzi o to, by „Orbis” zechciał zapewnić wycieczkowiczom równie wygodny powrót, jak wygodnym czynnikiem przejazd do Wrocławia. Tym więcej, że podróż trwa całą noc, a na drugi dzień czeka umęczonych nocną podróżą uczestników wycieczki praca w fabrykach i biurach od samego rana.

Nie myślimy tu oczywiście o ślepiągach, chociaż kto wie czy nie należałoby tu o jakimś prowizorium w tym kierunku pomyśleć. Pomarzyć przecież zawsze można...

J. Ozorek

## Komendant STUTTHOFU i jego sztab przed sądem w TORUNIU

TORUŃ. Przed Sądem Najwyższym w Toruniu rozpocznie się w dniu 23 sierpnia proces 13-ty SS-manów, którzy stanowili komendę SS w Stutthofie.

Oskarżonymi są: Teodor Manski, Konrad Meier komendant obozu, Ewald Foth i Fritz Peter wicekomendanty bloku, Albert Paulitz, Hans Rach, Emil Wenzel, Karol Rotten, Alfred Nicolaysen, Kurt Dietrich, Karol Dietrich, Karol Eggerth i Paul Wallnitz.

kwh, co oznacza wykonanie planu produkcyjnego za pierwsze półrocze 1948 r. w 155 proc.

Czynnikiem wybitnie przyczyniającym się do osiągnięcia lepszych wyników jest współzawodnictwo pracy.

## Zasiłki dla pracowników przenoszonych się z jednej miejscowości do drugiej

WARSZAWA. Osoby skierowane przez Urząd Zatrudnienia do pracy poza miejscem swego dotychczasowego pobytu mają prawo do zapomogi bezzwrotnej na koszty przemieszczenia oraz do zasiłku zwrotnego na zagospodarowanie się. Według instrukcji Ministra Pracy i Opieki Społecznej zapomoga bezzwrotna wynosi dla osób samotnych 3 tysiące zł, dla osób mających na utrzymaniu od 1—2 członków rodziny — 4 tysiące zł, dla osób posiadających na utrzymaniu więcej niż dwu członków rodziny — 5 tysięcy zł.

Zasiłek zwrotny dla osób samotnych przewidziany jest w wysokości 10 tysięcy zł, dla mających na utrzymaniu rodzinę 15 tys. zł plus dodatek w wysokości 5 tys. zł za każdego członka rodziny.

Ogólna jednak kwota zasiłku nie może przekroczyć 30 tysięcy zł. Zasiłek ten ma być zwrócony w 36 równych ratach miesięcznych. Wnioski o przyznanie tego rodzaju pomocy składać należy w urzędach zatrudnienia.

## Atrakcja W. Z. O.

WROCLAW (PAP). Na terenie „B” Wystawy w pawilonie przemysłu prywatnego czynne jest pod kierownictwem red. Józefa Małgorzewskiego pierwsze w Polsce studio fonograficzne.

Zwiedzający Wystawę W. Z. O. mogą tutaj usłyszeć swój głos utrwalony na taśmie magnetofonowej, mogą także nagrać swój głos na płycie w formie rozmowy lub piosenki. — Cena utrwalenia głosu na taśmie wynosi 100 złotych, na płycie czterominutowej — 1000 zł., 6-minutowej — 1500 zł. i 8-minutowej — 2.000 zł.

Aparatura studia składa się z magnetofonu, aparatu do utrwalenia i odtwarzania głosu oraz dwu wzmacniaczy. Płyty wykonane są z nielubiącej się i ogniotrwałej masy. Studio fonograficzne cieszy się dużym powodzeniem wśród publiczności, a szczególnie wśród młodzieży.

## RADIOWCY czechosłowaccy w WARSZAWIE

WARSZAWA. Przybyła do Warszawy grupa pracowników Czechosłowackiego Rozhlasu, licząca 27 osób, która bawi na czasach w Domu Wypoczynkowym Prac. P. R. w Międzyzdrojach. Radiowcy czechosłowaccy przyjechali do Warszawy z Wrocławia, gdzie zwiedzili Wystawę Ziemi Odzyskanych.

Wczoraj goście czechosłowaccy zwiedzili wzorową kolonię letnią w Stródborowie pod Warszawą, zorganizowaną dla dzieci pracowników radiowych.

## Komunikat

Przysłano pocztą do Redakcji dokumenty na nazwisko Piotr Malinowski zamieszkały w Zelenym kole Skawiny. Do odebrania w sekretariacie „Echa Krakowa”.

## Koniec eksperymentów

NOWY, szerszy, „demokratyczny sojusz” zastąpi Włoski Demokratyczny Front Ludowy i prowadzić będzie nadal walkę przeciwko reakcyjnej polityce chrześcijańsko-demokratycznego rządu de Gasperi'ego.

Decyzje rozwiązania Frontu powziął Komitet Wykonawczy Frontu, w skład którego wchodzi przedstawiciele partii socjalistycznej i komunistycznej, lewicowej partii republikańskiej, demokratycznej partii pracy, chrześcijańskiego ruchu pokojowego i kilku mniejszych ugrupowań. Wspólne oświadczenie Komitetu Wykonawczego stwierdza: „Polityczna sytuacja, w jakiej znalazły się Włochy, stwarza konieczność konsolidacji sił postępowych, które na zasadach demokracji i wolności, rozwijałyby polityczne, gospodarcze, kulturalne i administracyjne problemy kraju, oraz odnowiły tradycję ruchu oporu, które zostały nadwyrężone i zohydżone przez odradzające się siły dawnego państwa uciśku”.

Oświadczenie stwierdza w dalszym ciągu, że:

- 1) metody stosowane przez policję włoską i tendencje wśród obecnej większości parlamentarnej do przekształcenia się w potężny totalitarny blok chrześcijańsko-demokratyczny,
- 2) rozbijanie związków zawodowych,
- 3) ofensywa, mająca na celu obniżenie stopy życiowej robotników, wzrastające podporządkowanie kraju politycznym i gospodarczym zobowiązaniom wobec zagranicy,
- 4) ostatni zamach na Togliatti'ego, oraz
- 5) sabotowanie konstytucji wskazują, jakie winny być główne cele walki elementów demokratycznych. Walka ta winna zmierzać w kierunku: zagwarantowania wolności i przestrzegania konstytucji, oraz obrony elementarnych warunków życiowych robotników, zapewnienia pokoju i niepodległości, oraz przeprowadzenia niezbędnych reform społecznych.

Komitet Wykonawczy Frontu stwierdza dalej, że ten ostatni nie może istnieć nadal w warunkach, powstałych w wyniku kwietniowych wyborów i zamachu na życie Togliatti'ego. Widoki na przyszłość działalności uzależnione są od stworzenia warunków które doprowadziłyby do realizacji „demokratycznego sojuszu opartego na pakcie nowej republikańskiej demokracji, dostępnym dla wszystkich sił demokratycznych i ludowych”.

Socjalistyczny dziennik „Avanti”, wiadomość o rozwiązaniu Frontu opatrzył tytułem: Koniec eksperymentu — początek nowych perspektyw”.

LUIGI Longo, zastępca sekretarza generalnego partii komunistycznej, odpowiadając na pytanie, czy

## Kiedy grzmiały armaty...

# Dzień Floty Wojennej w ZSRR

W dniu 15 sierpnia narody państwa radzieckiego obchodzą dzień Floty Wojennej ZSRR. Dzień floty jest dniem przeglądu morskich sił zbrojnych i osiągnięć radzieckiego budownictwa okrętowego.

BUDOWY wielkiej współczesnej floty podjąć się może tylko potężny i nowoczesny przemysł. Rosja carska nie posiadała poważniejszego przemysłu okrętowego. Dopiero rozwój przemysłu radzieckiego stworzył podstawy dla rozwoju budownictwa okrętowego. Rozpoczęto budowę nowych jednostek morskich — z początku małych, a następnie wielkich. Równocześnie zorganizowano szkolenie kadr floty i szkół morskich. W roku 1932 dla obrony granic Dalekiego Wschodu utworzono flotę Pacyfiku, a w roku 1933 flotę Północną.

Dalsze uprzemysłowienie Związku Radzieckiego stworzyło warunki do szerokiego rozmachu budownictwa okrętowego. W trakcie wykonywania pierwszych dwóch pięcioletek, zbudowano do 500 jednostek bojowych. W okresie tym flota radziecka otrzymała nowych okrętów czterokrotnie więcej co do ilości i trzykrotnie więcej co do pojemności, aniżeli flota Rosji carskiej w ciągu dziesięciolecia poprzedzającego pierwszą wojnę światową. Intensywnie rozwijało się lotnictwo morskie, artyleria przybrzeżna i inne rodzaje środków bojowych i technicznych floty. W roku 1938 produkcja okrętów nawodnych zwiększyła się pięciokrotnie w porównaniu z rokiem poprzednim. Podwodnych łodzi w roku 1940 wybudowano trzykrotnie więcej niż w roku 1939.

W ten sposób w latach przedwojennych państwo radzieckie pomyślnie rozwiązało zadanie rozbudowy floty, a tempo wykonania programu budowlanego wzrastało bezustannie. W ZSRR czyniono wszystko, aby w wypadku konieczności flota stanęła na wysokości swych zadań. Druga wojna światowa w latach 1941 r.—1945 r. wykazała, iż siły morskie wykonały swoje zadanie jako wierni towarzysze broni Armii Radzieckiej.

### „NIE DOPUŚCIĆ DO ATAKU NIEPRZYJACIELA”

W ubiegłej wojnie główne zadanie

oświadczenie o rozwiązaniu Frontu odpowiada całkowicie konieczności, stworzonym przez obecną sytuację, stwierdził co następuje: „Z pewnością dokument ten nie jest wszystkim, czegośmy pragnęli, ani wszystkim co jest konieczne. W naszym przekonaniu oświadczenie nie odpowiada całkowicie potrzebom sytuacji”.

Zdaniem Longo, oświadczenie winno bardziej dokładnie i konkretnie określać ducha jednoci, istniejącego w kraju i pałąca potrzebę powszechnej walki przeciwko kleryka-

radzieckiej marynarki wojennej w ramach jej ścisłego współdziałania bojowego z siłami lądowymi polegało na tym, aby nie dopuścić do ataku nieprzyjaciela od morza, na flankę i tyły wojsk radzieckich. W przeciągu całej wojny ani na jednym terenie nadmorskim, nawet w okresie ofensywy wojsk hitlerowskich, flanki radzieckich frontów lądowych ani razu nie uległy napadowi od morza. Dwie próby przeciwnika uczynienia tego w rejonie wyspy Cesel, oraz na wyspie Sucho (jeziro Ładoga) podjęte w roku 1941—42 zakończyły się całkowitym niepowodzeniem. Morska twierdza Kronsztat i jego porty stanowiły dla Niemców poważną przeszkodę przy ich próbach zdobycia Leningradu. Niemcy nie zaryzykowali zaatakowania Kronsztatu siłami swojej floty.

Na morzu Czarnym nieprzyjacielskie siły morskie również się nie zdecydowały na obejście wojsk radzieckich, broniących Krymu. Gdy wojska niemieckie dotarły do zatoki Kerczeńskiej wołały one nie forsować jej, a dokonać dalszego obejścia drogą lądową.

Tyż i flankę Armii Radzieckiej były zabezpieczone przed desantami niemieckimi.

JEDNYM z przejawów aktywności floty radzieckiej w czasie drugiej wojny światowej były operacje desantowe na flankę i tyły przeciwnika. Desantowe grupy i oddziały zdobywały bazy nieprzyjacielskie, tworzyły przyczółki, niszczyły linie komunikacyjne i przeprawy, dokony-

wały nagłych ataków na nieprzyjaciela. Desanty te miały znaczenie nie tylko taktyczne, lecz i operacyjne. O powodzeniu desantów decydowała odwaga i bohaterstwo radzieckich żołnierzy, wysokie zalety oficerów i marynarzy, dobrze zorganizowana współpraca jednostek morskich, artylerii, lotnictwa i sił lądowych.

W czasie całej wojny morskie siły wojenne ZSRR prowadziły aktywną walkę na morskich szlakach komunikacyjnych nieprzyjaciela. Najważniejsze dla przeciwnika szlaki morskie znajdowały się pod nieprzerwanym działaniem łodzi podwodnych, łodzi torpedowych i lotnictwa morskiego. Szczególnie odznaczały się w walkach tych radzieckie łodzie podwodne. Udział ich w zatopieniu tonażu nieprzyjacielskiego w ostatniej wojnie wynosi 40%. Imiona wielu bohaterów wojny podwodnej przeszły do historii. Na przykład łódź podwodna pod dowództwem bohatera Związku Radzieckiego Mikołaja Łunina zatopiła 15 okrętów i transportowców przeciwnika oraz poważnie uszkodziła niemiecki okręt liniowy „Admirał Tirpitz”.

Na uwagę zasługują także bohaterские czyny radzieckich marynarzy dokonane w obronie własnych baz. 69 dni trwała walka w obronie Odessy. Radziecka Armia i marynarze Floty Czarnomorskiej zatrzymali tu do 20 dywizji nieprzyjacielskich.

Okręty niszczyły skupienia sił nieprzyjacielskich, oczyszczając drogę do ataku piechocie radzieckiej.

### OBRONA SEWASTOPOLA

W ciągu 250 dni trwała bohater-ska obrona Sewastopola. Obroncy radzieckiej twierdzy morskiej odrzucali niezliczone ataki wojsk nieprzyjacielskich. Nieprzyjaciel pozostawił na polu walki do 300 tys. zabitych i rannych. Generalissimus Stalin wysoko ocenił czyny bojowe obrońców Sewastopola. W depeście swej skierowanej do żołnierzy J. Stalin pisał:

„OFIARNA WALKA SEWASTOPOLAN JEST PRZYKŁADEM HEROIZMU DLA CAŁEJ ARMII CZERWONEJ I NARODU RADZIECKIEGO”.

Przy obronie Sewastopola okręt liniowy „Sewastopol”, krążowniki, kontrtorpedowce i monitory wspierały wojska lądowe ogniem swej artylerii. Prasa niemiecka nazywała Sewastopol najpotężniejszą twierdzą świata. W czasie obrony Sewastopola hitlerowcy stracili wiele czasu i ponieśli olbrzymie straty w ludziach. Jest rzeczą charakterystyczną, że w maju 1944 r. wojskom radzieckim wystarczyły trzy doby, by rozbić Niemców, znajdujących się w Sewastopolu i przejść te 16 km (od zewnętrznej pasa fortyfikacji do miasta), na przejście których Niemcy użyli w swoim czasie 250 dni.

Wzór odwagi i wytrwałości stanowiły działania marynarzy Floty Bałtyckiej. Razem z oddziałami Armii Radzieckiej walczyli oni uporczywie o Tallin, o wyspę Cesel, o Hanko. Artyleria fortów kronsztackich, okrętów wszystkich klas i obrony brzegowej dopomogła oddziałowi Armii i formacjom piechoty morskiej zatrzymać Niemców pod murami Leningradu. Wielką rolę odegrała flota w wojnie na jeziorze Ładoga. Przez jezioro Ładoga przechodziła jedyna linia komunikacyjna, łącząca obleżony Leningrad z krajem. Okręty flotylli strzegły tej jedynej „drogi życia”.

Na skrajnym punkcie prawego flanku wojny na półwyspach Ryba-czyj i Sredniej marynarze floty północnej nie cofnęli się ani na krok poza państwową granicę ZSRR. Żołnierze Armii Radzieckiej i flota zamknęły przed wrogiem dostęp do Murmańska.

Flota Pacyfiku oraz flotylla Amurska zaszczytnie wykonały wyznaczone im zadania.

W decydującej bitwie w tej wojnie — pod Stalingradem działała flotylla wołżańska, zabezpieczająca przeprawy przez Wołgę, dostawy sprzętu wojennego i żywności. Flotylla dniewrowska współdziałała z wojskami lądowymi pod Witebskiem, Dobrużskiem, Mohylewem, brała udział w walce z centralnym ugrupowaniem niemieckim na Białorusi. Radzieckie jednostki wodne brały udział w zdobyciu Berlina, Flotylla dunajska współdziałała przy oczyszczaniu od wojsk nieprzyjacielskich południowo-zachodnich ziem radzieckich.

### SŁOWO OSTATNIE

Pozdrawiamy Armię Czerwoną, składamy jej hołd. Wszelkie rodzaje jej broni walczyły o naszą również wolność, o prawo do życia polskiego człowieka.

W dniu święta floty radzieckiej łączymy naszą radość z radością ludów radzieckich. (x)

## Przypominamy

# Największa bitwa po Stalingradzie

WGORĄCE dni lata 1943 r. kwatera główna Hitlera zdecydowała się przeprowadzić grę va banque. Ubiegłej zimy 1942/43 trzecia Rzesza przeżywała Stalingrad, a wraz z resztkami pobitej armii faszystowskiej wycofanej na zachód wtargnęła w głąb kraju zimny, mrozący powiew od wschodu, zwiastujący nieludnie zakończenie szaleńczej wyprawy, nazwanej przez gazety nazistowskie szumną nazwą „wojny błyskawicznej przeciw Rosji”.

Nowy plan Hitlera miał na celu urzeczywistnienie tego, co nie udało mu się pod Stalingradem: przelać „luk frontowy” pod Kurskiem, stworzony przez oddziały sowieckie, dokonać gigantycznego wylomu na środkowym froncie, rzucić tam najlepsze siły i zadać wreszcie Moskwie śmiertelny cios. W faszystowskiej kwaterze głównej liczone się z powodzeniem tego przedsięwzięcia. Bazą wyjściową była miejscowość Orel określana przez prasę nazistowską jako „twierdza”. — Przedpola miejscowości były stale od r. 1941 fortyfikowane, tak, że główna komenda niemiecka uważała je za niezdołobne. W rejonie Kursk—Orel, skoncentrował Hitler swoje dwie najlepsze armie pan-

cerne — drugą i dziewiątą — wzmocnione poza tym kilkoma jednostkami sił powietrznych i artylerią. Ta uzbrojona pięć armii hitlerowskiej była rezultatem ześrodkowania wszystkich sił, największego od czasu Stalingradu wysiłku. Brak drugiego frontu dał Hitlerowi możliwość rzucenia większej ilości dywizji i całych korpusów z zachodu



na front wschodni. Powodzenie operacji według obliczeń Berlina miało być nie tylko powetowaniem strat poniesionych pod Stalingradem, ale miało przynieść również Hitlerowi laur zwycięski i podreperować blok agresorów, wykazujący od czasu klęski pod Stalingradem poważne rysy.

### TRAFIŁA KOSA NA KAMIEN...

Ofensywa faszystowska wkrótce po rozpoczęciu musiała się natychmiast zatrzymać. Niemieckie armie pancerné napotkały na siły, które zarówno pod względem liczby jak i zdolności bojowej przewyższały siły niemieckie. Wypracowany w najdrobniejszych szczegółach plan natarcia w kierunku Moskwy odwrócił się przeciwko samej III Rzeszy; zagrożoną okazała się nie Moskwa, tylko ogromne pancerne siły faszystów, otoczone i wreszcie na głowę pobite w rejonie Kursk—Orel. Ta sama baza, jaką Hitler obrał za punkt wyjścia do nowego natarcia przeciwko wschodowi, stała się bazą wypadową do jego nowej, niesławnej porażki.

Przejdźcie do ofensywy Armii Radzieckiej należy zawdzięczać także przemysłowi rosyjskiemu, który wyprodukował dziesiątki tysięcy bojowo świetnych czołgów

Bitwa pod Kurskiem miała w dalszym przebiegu wojny odegrać wybitną rolę. Ze względu na jej znaczenie oraz ilość użytych sił, jak również ze względu na następstwa jakie za sobą pociągnęła, należy ją postawić w jednym szeregu z największymi bitwami ostatniej wojny. Po bitwie w rejonie Kurska III-cia



Zawsze czujni, zawsze gotowi. Teraz na straży pokoju.

Rzesza w ciągu następnych lat nie była w stanie przeprowadzić znaczniejszej ofensywy — ani na wschodzie ani we Włoszech, ani na Bałkanach. Nawet znana ofensywa Rundstedta na zachodzie w grudniu 1944 r., której rozmach i siłę starały się amerykańskie i angielskie gazety przecenić, nie da się porównać z tym, co naczelnę dowództwo Wehrmachtu przygotowało latem r. 1943 na drogach dojazdowych w rejonie Kurska. Armia radziecka w bitwie tej wykazała znowu swą przewagę w stosunku do zjednoczonych sił faszystowskich agresorów.

Bitwa w rejonie Kursk—Orel wywarła bezpośredni wpływ na rozwój operacji na froncie południowym Europy, na położenie wewnątrz bloku agresorów i ruchy wy-

zwoleńcze wśród narodów europejskich. Po krwawej klęsce na wschodzie siły faszystowskie zmuszone były do osłabienia swych pozycji we Włoszech, na Węgrzech, w Rumunii i Finlandii wzmocniły się siły opozycji coraz więcej niebezpieczne dla faszystowskich dyktatorów. Na Bałkanach, w Polsce, Czechosłowacji, we Francji, antyfaszyści upatrywali w zwycięstwie armii sowieckiej nowy szczęśliwy znak, a ruch antyhitlerowski w tych krajach przybrał odtąd na sile i rozmiarach.

Od czasu bitwy w rejonie Kurska minęło 5 lat. Od dawna wypalone i zniszczone w czasie tej ogromnej bitwy rosyjskie niwy pokryły się znowu zielenią. Kursk i Orel pulsują znowu pełnym życiem wolnych radzieckich miast. (ZAP)

Sierpień  
15  
Niedziela

Marii  
Trzebiemierza

Dziś urodzeni są niezwykle inteligentni, posiadają dużą intuicję oraz zdolności dyplomatyczne.

## P.I.H.M. przewiduje że...

w niedzielę dnia 15 sierpnia br. na obszarze Karpat i Tatr zachmurzenie będzie duże z przelotnymi opadami. Rozpogodzenia w ciągu popołudnia.

Temperatura w dolinach około 16 st. a wysoko w górach około 0 st. C. — Wiatry umiarkowane i porywiste z kierunków zachodnich i północno-zachodnich.

## Co, gdzie i kiedy

### TEATRY

na dzień 15 sierpnia

TEATR POWSZECHNY TUR — godz. 19.30: „Gdzie diabeł nie może...”

Teatr Operetki (Lubicz 48) — godz. 19.30: „Domek trzech dziewcząt”.

Pałac Sztuki — wystawa arcydzieł malarstwa polskiego: Arentowicza, Boznańskiej, Fajata, Gottlieba, Malczewskiego, Mebóffera, Podkowińskiego i in. otwarta codziennie od godz. 10—18

### KINA

na dzień 15 sierpnia

Świt: „Gasnący płomień”, godz. 15, 17.30, 20.

Warszawa: „Okoliczności łagodzące”, godz. 16, 18, 20.

Apollo: „Moja miła”, godz. 16, 18, 20.

Sztuka: „Kwiat miłości”, godz. 16, 18, 20.

Ulecha: „Dragonwyk”, godz. 16, 18, 20.

Wanda: „W pogoni za mężem”, godz. 15.30, 17.45, 20.

Gdańsk: „Niebo czy piekło”, godz. 16, 18, 20.

Wolność: „Płomień Nowego Orleanu”, godz. 16, 18, 20.

KINO AKTUALNOŚCI w kinoteatrze Apollo: Od soboty 14 bm. Program nr 21. Najnowsza Polska Kronika Filmowa: Szczecin, Jedność młodzieży polskiej, Paprocie, Radośnie święta. Początek o godz. 12, 13, 14.

KINO OŚWIATOWE (Garncarska 1) — program jak w kinie Aktualności. Początek o godz. 17, 18.30, 20.

### RADIO

na dzień 16 sierpnia 1948 r. (poniedziałek)

Godz. 6.00: Sygnał czasu. 6.15: Dziennik poranny. 13.45: „Kompozytor Tygodnia — Franciszek Liszt”, I audycja. 16.30: Recital skrzypcowy. 18.00: „Mówi Wytwasta Ziemi Odzyskanych”, 18.05: „Z twórczości Franciszka Schuberta”. 18.50: Poradnik językowy w oprac. prof. dr W. Doroszewskiego. 19.00: „Gra Józef Szigeti”. 20.15: „Ostatnie bitwy”, nowela J. Pytlakowskiego. — 23.00: Ostatnie wiadomości. 23.10: Muzyka taneczna.

## Komunikaty

UWAGA STUDENCI PEPELOWCY I PEPELOWCY! W dniu 16. VIII. 1948 r. o godz. 19.30 w sali KD PPR Kraków-Sródmieście odbędzie się wspólne zebranie studentów członków PPR i PPS. Obecność obowiązkowa. KOMITET MIEJSKI POLSKIEJ PARTII ROBOTNICZEJ zawiadamia, że dnia 16 sierpnia 1948 r. o godz. 16.30 odbędzie się zebranie Wydziału Handlowego przy ul. Basztowej 5a, I p. Obecność obowiązkowa.

DYŻUR POŁOŻNICZY: dr Pietrowski Kazimierz, Długa 60, tel. 599-27.

We wszystkich innych nagłych zachorowaniach w nocy, należy wezwać lekarza dyżurnego z Ubezpieczalni, tel. 570-70.

DYŻUR POGOTOWIA DENTYSTYCZNEGO Spółdzielni Pracy „Dentystyka”, ul. Krupnicza 11a. Od 9—13 wydawania telefonów na szluczne uzębienie.

DYŻURY APTEK: Rynek Podgórski 9, Grzegorzewska 9, Krakowska 1, Rynek Główny 13, Florjańska 15, Lubicz 7, Długa 4, Retoryka 1, Zwierzyniecka 7, Plac Inwalidów 7.

## Ceny pieczywa

Wojewódzka Komisja Cennikowa przy Województwie Krakowskim zawiadamia, że z dn. 16 sierpnia br. zostaje dopuszczona do obrotu handlowego pieczywo drobne, jak: pieczonki, kajzerki, bułki i solodragi z mąki pszennej 70% z dodatkiem drożdży, cukru i masła po cenie zatwierdzonej jak następuje: 1 sztuka o wadze 1 kg w hurcie 100 zł, w detalu 110 zł; 1 sztuka o wadze 0,50 kg w hurcie 50 zł, w detalu 55 zł; 1 sztuka o wadze 0,40 kg w hurcie 40 zł, w detalu 44 zł; 1 sztuka o wadze 0,30 w hurcie 30 zł, w detalu 33 zł; 1 sztuka o wadze 0,20 kg w hurcie 20 zł, w detalu 22 zł; 1 sztuka o wadze 0,10 kg w hurcie 10 zł, w detalu 11 zł; 1 sztuka o wadze 0,05 kg w hurcie 5,50 zł, w detalu 6 zł.

## Posiedzenie W. R. N. przesunięte

Biuro Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie zawiadamia, że termin plenarnego posiedzenia Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, zwołanego na dzień 16 i 17 sierpnia 1948 r. został przesunięty na dzień 27 i 28 sierpnia br.

## Inż. Jan Drobot

# Przejęcie elektrowni krakowskiej przez ZEOK

W energetyce polskiej dawała się do ostatnich czasów zauważyć pewna dwutorowość, polegająca na tym, że główne elektrownie i sieci znajdowały się bezpośrednio pod zarządem Zjednoczeń Energetycznych, niektóre zaś mniejsze zakłady i sieci lokalne administrowane były przez Zarządy Miejskie.

Ten stan rzeczy był wynikiem chaotycznej gospodarki energetycznej przed rokiem 1939, kiedy to elektrownie należały do wielkich kapitalistów, przeważnie zagranicznych, nie dbających o stworzenie odpowiednich form organizacyjnych dla energetyki, a tylko o jak największe zyski dla siebie.

W ramach gospodarki planowej taka szkodliwa podwójna administracja nie daje się utrzymać. Wobec bujnego rozwoju wszystkich gałęzi przemysłu, a także energetyki, zaszła zaraz po uzyskaniu niepodległości w roku 1945 paląca konieczność stworzenia jednolitego systemu energetycznego w Polsce pod jednym kierownictwem.

Trzeba było szybko nadrobić zaniebdania i wejść na tę drogę rozwojową w dziedzinie energetyki, na którą już dawno weszły przodujące kraje świata.

Pracujące przed wojną luźno i niezależnie od siebie elektrownie, będące pod różnorodnym zarządem, trzeba było powiązać sieciami wysokich napięć, aby stworzyły one jeden wielki „zbiornik”, z którego zasila się odbiorców w całym kraju — a w najbliższej perspektywie w całej Polsce.

Fakt, że nie wszystkie jeszcze zakłady elektryczne znajdowały się dotychczas pod powołanym do tego fachowym kierownictwem Zjednoczeń Energetycznych stało temu dążeniu na przeszkodzie. Dopiero ustawa o planowej gospodarce energetycznej z dnia 4 lipca 1947 roku w sposób zasadniczy uregulowała ten problem, przekazując wszystkie elektrownie i sieci, będące dotychczas w ręku samorządów, do Zjed-

noczeń Energetycznych. Wynikające z tej ustawy kwestie natury formalno-prawnej i finansowej rozwiązało rozporządzenie wykonawcze do powyższej ustawy z dnia 5 lipca 1948 r.

Dzięki temu ważny akt scalenia energetyki polskiej staje się faktem dokonanym.

Skupienie wszystkich zakładów elektrycznych w jednym przedsiębiorstwie daje pierwszorzędne możliwości usprawnienia pracy zakładów, zmniejszenia kosztów produkcji i rozdziału energii elektrycznej, a także daje doskonale możliwości dla pracowników dozwiek-

## Trzy krakowskie samoloty biorą udział w krajowych zawodach w Łodzi

KRAKÓW. Przez kilka ostatnich dni nader gorączkowy nastroj panował na lotnisku i w hangarach Krakowskiego Aeroklubu. To ekipy, które biorą udział w krajowych zawodach lotniczych w Łodzi, przygotowywały samoloty do zbliżającego się rajdu.

W piątek około godz. 17.30 odbyła się ostatnia, generalna próba przed zawodami lotniczymi. Gdy pomimo wybitnie nieprzychylnych warunków atmosferycznych (słaba widoczność i silny wiatr), znany lotnik Jerzy Radwanek oświadczył swym kolegom, że „zamierza sobie trochę polatać”, niektórzy z nich zaczęli protestować twierdząc, iż w tak „pieską pogodę” — to pewna śmierć.

Na to dictum Radwanek odpowie-

zenia wydajności pracy, a co za tym idzie zarobków.

Na terenie Województwa Krakowskiego i Rzeszowskiego, którego energetyka kierowana jest przez Zjednoczenie Energetyczne Okręgu Krakowskiego, przejęciu podlega 35 zakładów elektrycznych samorządowych. Największym spośród nich jest Elektrownia Miejska w Krakowie, mająca dużą i dawną tradycję.

Przejęciu podlegają również i mniejsze zakłady elektryczne, jak Miejski Zakład Elektryczny w Przemyślu, Rzeszowie, Tarnowie, Nowym Targu itd.

Nie ulega najmniejszej wątpliwości, że ujęcie energetyki polskiej w jednolity system organizacyjny skonsoliduje energetykę i stworzy w niej jeszcze lepsze podstawy dla realizacji planu 3-letniego.

dział, że „raz kozie śmierć” i wyprowadził swoją maszynę z hangaru! Inni poszli jego śladem i po dłuższej chwili trzy „ptaki” lecały w powietrzu walcząc z wznagającym się z każdą chwilą wichrem...

Regulamin Krajowych Zawodów Lotniczych w Łodzi, które będą trwały do 16 bm., przewiduje bardzo trudne konkurencje, a to: start polowy przez bramkę, lądowanie przy zgaszonym silniku w obrębie 700 metrów oraz jedną z najtrudniejszych konkurencji, która jest lot po kole o promieniu 25 km. Podczas lotu po kole, sprawiającego specjalne trudności nawigatorowi ze względu na brak czasu (w powietrzu), naniesione mają być na mapę w odpowiednie miejsca znaki umieszczone na trasie lotu. Przy tym nawigator musi oznaczyć ich położenie względem północy.

Poza tym przewiduje się próbe zapuszczenia silnika, która nie może przekraczać czasowo 2 minut.

O godzinie 8-ej rano, po odbyciu kilkudniowego intensywnego treningu piloci i nawigatorzy pod kierownictwem szefa ekipy wiceprz. Aeroklubu Krakowskiego, ob. Wabika Edmunda, wystartowali z lotniska Aeroklubu w Balicach.

W skład ekipy wchodziły trzy samoloty typu Piper z załogami: pilot M. Kubicki, A. Rudkowski i J. Jasiński oraz nawigatorzy: J. Radwanek, R. Faulhaber i J. Orliński.

## Uwaga, robotnicy i chłopi! Bramy wyższych uczelni otwarte dla was!

Kursy przygotowawcze na wyższe uczelnie w Krakowie, Al. Słowackiego 46 przyjmują wpisy codziennie w godzinach od 9—13.

Wymagane: ukończony 20 rok życia i 7 klas szkoły powszechnej.

Wszelkich informacji udziela sekretariat tamże.

## Zlikwidowanie groźnej szajki włamywaczy

Sekcja Służby Śledczej zlikwidowała groźną szajkę włamywaczy grających po mieszkaniach obywateli, którzy wyjechali na wczasy. W związku z tym odebrano włamywaczom szereg przedmiotów, które niewątpliwie pochodzą z przestępstw. Do tej chwili nie zdołano ustalić czyją własność stanowią odzyskane przedmioty.

Komenda Miasta wzywa wszystkie osoby poszkodowane wskutek kradzieży mieszkaniowej do zgłoszenia się w Komendzie M. O. ul. Batorego 25/4 celem rozpoznania swojej własności.

## Uwaga P.T. Prenumeratory wydawnictwa R.S.W. „PRASA”

Wydział Kolportażu R. S. W. „Prasa”, Oddział w Krakowie, ul. Starowiślna 4, II p. zwraca uwagę prenumeratorem „Echa Dnia”, „O Trwały Pokój o Demokrację” i innych czasopism że wszelkie wpłaty w dokonywane blakietem na konto w PKO nr. IV. 1083 lub przekazem pocztowym, należy zaopatrywać dopiskiem wyjaśniającym cel wpłaty.

## Sekcja Szpitalna przy TPZ

Przed niedawnym czasem została powołana do życia Sekcja Szpitalna przy Krakowskim Oddziale Towarzystwa Przyjaciół Żołnierza.

Zadaniem tej sekcji jest odwiedzanie chorych żołnierzy przebywających w Szpitalu Okręgowym przy ul. Wrocławskiej oraz opieka nad nimi.

Akcja ta ma ogromne znaczenie dla samopoczucia chorych żołnierzy zwłaszcza tych, którzy mają rodziny poza Krakowem.

Adres sekcji: TPZ, ul. Basztowa 15. Tel. 572-20. (wer)

## PKK współpracuje z Ubezpieczalnią Społeczną

KRAKÓW (old). PKK nie tylko prowadzi stałą akcję opieki nad dziećmi, ale również dba o zdrowie dorosłych. Jedną z placówek wzorowo prowadzonych jest sanatorium w Szczawnicy. Znajdują się w nim chorzy na astmę i wszelkie schorzenia dróg oddechowych.

Pięknie położone domy, doskonałe żywienie, stała opieka lekarska oraz możliwość korzystania z zabiegów leczniczych składają się na to, że chorzy czują się w sanatorium PKK bardzo dobrze i w większości wypadków odzyskują zdrowie.

PKK pracuje wspólnie z Ubezpieczalnią Społeczną, która wysyła tam swoich członków.

W okresie od 1. II. do 30. VI. br. w sanatorium przebywały 442 osoby, w tym było 363 członków Ub. Społ., resztę stanowili pracownicy państwowi oraz podopieczni PKK.

W lipcu i sierpniu utrzymuje się mniej więcej ten sam procent członków Ub. Społ. z tym, że większość z nich to pracownicy fizyczni, którzy niekiedy po raz pierwszy w życiu ujrzeli góry i mogą w cudnej okolicy ratować nadwątlone zdrowie. Wszyscy, gdyż są tam również i pracownicy umysłowi, czują się pod staranną opieką PKK znakomicie.

## SPORT



Kluby sportowe skierowane okólnikiem KOZPN do nauki pływania i próby sprawności na pływaniu w Łobzowie, zgłosiła się najpierw w Wojew. Urzędzie Kult. Fiz. i przedłożyła imienne listy kandydatów.

P. O. „Służba Polsce” i Wojsko biorą masowy udział w akcji pływania. Już 200 junaków odbyło na pływaniu miejskiej w Krakowie próbe sprawności. Zgłosiły się również stacjonarne w Krakowie jednostki wojskowe.

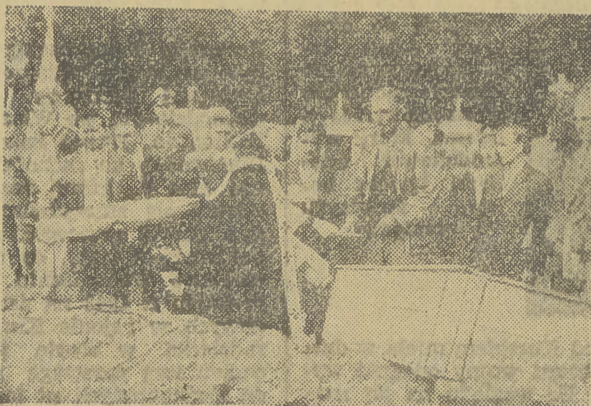
Dzięki życzliwemu stanowisku Zarządu Miejskiego i wydanej pomocy kierownika pływania na Stadionie Miejskim ob. Stypuły, uruchomionych zostanie z początkiem przyszłego tygodnia 6 punktów nauki pływania. Pozwoli to na równoczesne prowadzenie ok. 30 kursów. Kierownictwo nad przeprowadzaniem prób sprawności powierzono doskonałemu fachowcowi A. Czernakowi. Nad całością czuwają mgr Verey i ob. Stypuła.

Pierwsze meldunki z terenu wojew. krakowskiego donoszą, że Akcja Masowej Nauki Pływania rozwija się w powiatach pomysłowo. Próbe sprawności przeszło dotychczas ponad 6.000 osób a ok. 5000 znajduje się w szkoleniu. Największą pod tym względem aktywność wykazuje powiat żywiecki, gdzie czynnych jest ogółem 46 punktów nauki pływania.

## Dziękujemy

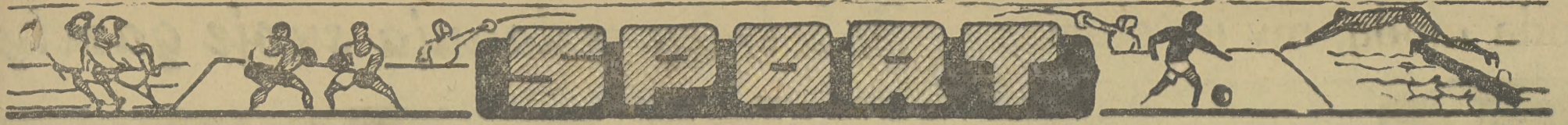
Sekcji Gimnastycznej RKS Łobzowianka oraz Sekcji Motorowej OM TUR Tarnów dziękujemy za nadstane pozdrowienia.

## Z pogrzebu partyzantów



12 sierpnia br. odbył się na cmentarzu Rakowickim pogrzeb trzech partyzantów: PŁACHNY KAZIMIERZA, WALCZAKA BONIFACEGO pseud. „Topola”, BOŻYCKIEGO JANA pseud. „Bogdan”, którzy polegli

w walce z Niemcami 15 sierpnia 1944 r. we wsi Barbarce k. Oicowa. Na zdjęciu ks. plk. Weryński odprawia modlitwy, w obecności przedstawicieli władz, delegatów Związku Uczestników Walki Zbrojnej i pocztów



# OLIMPIADA

## XIV Igrzyska Olimpijskie zakończone

(Obsługa własna „Echa Krakowa”)

W sobotę 14 sierpnia 1948 została zakończona XIV Olimpiada. W Igrzyskach trwających 14 dni wzięło udział około sześciu tysięcy sportowców z całego świata, reprezentujących 58 państw. Zgodnie z przewidywaniami, najwięcej złotych medali przypadło w udziale Stanom Zjednoczonym, które zdobyły ich łącznie 38. Drugie miejsce zajęła Szwecja, wykazująca najwyższy poziom Stach Zjednoczonych poziom kultury fizycznej ze wszystkich krajów świata.

Nadszpiewanie dobrze wypadli Węgrzy, Francuzi i Włosi, zajmujący w ogólnej klasyfikacji czelowe miejsca wśród pięćdziesięciu ośmiu narodów.

Polska, która wysłała skromną ekipę olimpijską, zdobyła zaledwie jeden brązowy medal za trzecie miejsce Antkiewicza w wadze piórkowej.

Poza tym punktowane miejsca dla Polski uzyskali: Wajsówna i Łomowski; pierwszy zajmując czwartą lokatę w rzutach dyskiem — druga w kuli.

Poniżej podajemy sprawozdania z ostatnich konkurencji olimpijskich.

### Ostatnie konkurencje olimpijskie

#### Meksyk wygrywa konkurs hipiczny o „Puchar Narodów”

Zgodnie z tradycją, jako ostatnią konkurencją olimpijską rozegrano konkurs hipiczny o „Puchar Narodów”, w którym tym razem triumfowali Meksykanie.

W klasyfikacji indywidualnej pierwsze miejsce zajął Cortes (Meksyk) na koniu „Lorenzo” mając 6 1/4 pkt karnych. Drugim był również Meksykanin Muriza na koniu „Hotbed” z 8-ma punktami karnymi.

Trzecie miejsce zajął Francuz Chevalier d'Orgeix na koniu „Sucre de Pommes”, czwartym Amerykanin pnik. Franklin Wing, piątym kpt. Sorensen (Szwecja).

W klasyfikacji zespołowej zwyciężył Meksyk mając 34 1/4 pkt, przed Hiszpanią 56 1/4 pkt i Anglią — 67 pkt. Tylko trzy zespoły startowały w pełnych 3-osobowych składach.

#### Wyniki walk finałowych w hoksie

Waga musza: Perez (Argentyna) pokonał na punkty Włocha Bandimeliego.

Waga kogucia: Cslk (Węgry) wygrał na punkty z Włochem Zunda.

Waga piórkowa: Włoch Formenti wygrał z Shepherdem (Pld. Afryka) na punkty.

#### Zarząd Miejski Wydział Budowlany — Oddział Budowy Miejskich w Krakowie

##### PRZETARG NIEOGRANICZONY

- 1) Roboty instalacji wodociągowo-kanalizacyjnej, gazowej w bud. miejskim „Domu Matki i Dziecka” przy Al. Pod Kopcem 10a w Krakowie.
2) Roboty instalacji centr. ogrzewania w „Domu Matki i Dziecka”, Al. Pod Kopcem 10a w Krakowie.
3) Roboty instalacji elektrycznej w budynku miejskim „Domu Matki i Dziecka” przy Al. Pod Kopcem 10 a w Krakowie.

Otwarcie ofert 25. VIII. 1948 godz. 12.

- 4) Wykonanie sprzętów gimnastycznych dla miejskich szkół powszechnych na terenie m. Krakowa.
5) Wykonanie sprzętu dla Państwowej Szkoły Niepełnosprawnych przy ul. Józefińskiej w Krakowie.
6) Roboty ziemne, drogowe, murarskie i terrazzo w III Ośrodku Zdrowia w Bronowicach Małych.
7) Wykonanie żelaznego ogrodzenia bud. III Ośrodku Zdrowia w Bronowicach Małych.

Otwarcie ofert 26. VIII. 1948, godz. 12 w poł.

Podkłady ofertowe można pobierać za opłatą w Wydziale Budowlanym — Oddz. Budowy Miejskich, pok. 239. II piętro, gdzie również można składać oferty w kopertach zalakowanych bez oznaczenia firmy oddzielnie na poszczególne roboty. Wadium w wysokości 1 proc. oferowanej sumy na roboty instalacji centr. ogrzewania w „Domu Matki i Dziecka” przy Al. Pod Kopcem 10a, 2 proc. na pozostałe roboty, należy złożyć w Gł. Kasie Miejskiej a dowód dotyczący do oferty Zarząd Miejski zastrzega sobie prawo zmniejszenia lub zwiększenia robót, swobodny wybór oferenta, względnie unieważnienie przetargu bez podania powodów.

JAN ZYGMUNT WALCZYŃSKI specjalista chorób skórnych i wenerycznych ordynuje w gabinecie Dr KRZYSZTOFA MISSONY ul. Krupnicza 18 3—5 po południu — tel. 575-64 372

#### OBWIESZCZENIE O LICYTACJI

2 Urząd Skarbowy w Rzeszowie, w myśl art. 85 dekretu z dnia 28. I. 1947 o egzekucji administracyjnej świadczeń pieniężnych (Dz. U. R. P. Nr. 21 poz. 84) podaje do ogólnej wiadomości, że dnia 25 sierpnia 1948 r. o godzinie 11-tej odbędzie się w lokalu Christianiego Kazimierza, zamieszkałego w gromadzie Wyżne, gminie zbiorowej Czudec (młyn) sprzedaż z licytacji następujących ruchomości: 1 samochodu ciężarowego marki „Flat”, 1-go radia 4-ro lampowego marki „Philips”, 1-go ubrania męskiego koloru niebieskiego, 2 par kaletonów krótkich, 2 par kaletonów długich, 2 koszul męskich, 1 maszynę do pisania marki „Erika”, 1000 sztuk worków papierowych wartości szacunkowej łącznie w kwocie 244.000 zł.

Sprzedaż następuje celem uregulowania należności Skarbu Państwa. Nadmieniam się, że zajęte ruchomości można oglądać w dniu licytacji od godziny 10-tej do 11-tej w lokalu Christianiego Kazimierza w Wyżnym koło Czudca, pow. Rzeszów. 2072-K

Lokale: JEDEN pokój dla dwóch panów (kawalerów) na stanowisku poszukiwany. Zgłoszenia „Echo” pod „Nr. 370”.
Unieważnienia: UNIEWAŻNIAM ks. wojskową Seria A Nr. 088360 na nazwisko Bartyzel Ludwik r. 1923 RKU Wadowice, 365-g
UNIEWAŻNIAM zgubioną kartę rejestracyjną RKU Jarostaw na nazwisko Marek Jan, urodzony 1925, zamieszkały gromada Tapin, gmina na Chłopice, powiat Jarostaw, 2076
UNIEWAŻNIAM zgubioną — dnia 21. VII. 48 r. dokumenty na nazwisko Sowa Teodozja 1) dekret emerytalny z Upieczalni Społecznej w Krakowie 2) legitymację Zrzeszenia Emeryłów 3) legitymację Opieki Społecznej w Krakowie

Na Nr. 5427 padła wygrana 500.000 PÓŁ MILIONA ZŁOTYCH w szczęśliwej kolekturze Nr. 10 RZESZÓT JÓZEF Kraków — ul. POSELSKA 17. Telefon 504-63. 2077-K

STOŻKI DO LODÓW Wafle kwadratowe Wafle tortowe znane ze swej pierwszorzędnej jakości — poleca Faworyt Kraków, SEBASTIANA 4. Tel. 507-85 2044-K

MIEJSKA KOLEJ ELEKTRYCZNA W KRAKOWIE z akupi OPONY i DĘTKI o wym. 1.200 X 22 Zgłoszenia kierować do Biura Zakupów M. K. E., ul. św. Wawrzyńca 15. 2068-K

CENNIK OGŁOSZEŃ OGŁOSZENIA W TEKŚCIE (układ 5 szpalt.) do 70 mm za 1 mm . . . . . zł. 95.— od 71 mm do 120 mm za 1 mm zł. 120.— od 121 mm do 200 mm za 1 mm zł. 140.— od 201 mm do 300 mm za 1 mm zł. 200.— ponad 300 mm za 1 mm . . . . . zł. 260.— ZA TEKSTEM (układ 8 szpalt.) do 70 mm za 1 mm . . . . . zł. 40.— od 71 mm do 120 mm za 1 mm zł. 50.— od 121 mm do 200 mm za 1 mm zł. 60.— od 201 mm do 300 mm za 1 mm zł. 85.— ponad 300 mm za 1 mm . . . . . zł. 110.— NEKROLOGI ZA TEKSTEM do 70 mm za 1 mm . . . . . zł. 30.— od 71 mm do 120 mm za 1 mm zł. 40.— od 121 mm do 200 mm za 1 mm zł. 85.— od 201 mm do 300 mm za 1 mm zł. 110.— ponad 300 mm za 1 mm . . . . . zł. 130.— OGŁOSZENIA DROBNE Za słowo Dla poszukujących pracy . . . . . zł. 30.— Najmniej słów — 10. Najwięcej — 40. Pierwsze słowo i słowo tłustym drukiem liczy się podwójnie. W niedzielę i święta 30% drożej. Zastrzeżenie miejsca 30% — wśród drobnych do 50 mm w 1 szpalcie 50%, ponad 50 mm i dwuszpaltowe 100% drożej. Za ogłoszenia tabelaryczne, bilanse i ogłoszenia kombinowane dolicza się dodatek 100%. Ogłoszenia grafologów, chiromantów, wróżek itd. mogą być zamieszczane tylko jako ogłoszenia famowe (szpaltowe) z wyjątkiem — za tekstem. Przy ogłoszeniach kiliszowych — bez zestawu — liczy się rzeczywisty wymiar ogłoszenia. Zlecenia nadesłane drogą korespondencyjną zamieszczamy po uprzednim nadesłaniu gotówki na Konto PRO Nr. IV-1980.

#### Zgon olimpijskiej gimnastyczki czeskiej

W piątek w nocy zmarła jedna z gimnastyczek czeskich — E. Misakova, na skutek paraliżu dziecięcego (Heine Medina). Misakova znajdowała się już od kilku dni w szpitalu, a wszelkie próby uratowania jej zawiodły.

Drużyna czechosłowacka była wyraźnie wzruszona tym nieszczęściem, a w czasie sobotnich pokazów gimnastycznych kierownik ekipy czeskiej płakał przez cały przeciąg popisów.

Siostra zmarłej M. Misakova brała w sobotę udział w pokazach zwycięskiej ekipy czechosłowackiej.

#### Holandia trzecia w hokeju na trawie

Brązowy medal olimpijski w hokeju na trawie zdobyła Holandia, zwyciężając w powtórnym meczu o trzecie miejsce Pakistan w stosunku 4:1.

#### Węgrzy szaleją z radości po zwycięstwie Pappa

Po walce Papp — Wright w wadze średniej, w której pięściarz węgierski zdobył złoty medal, olimpijczycy węgierscy z radości rzucili się do basenu, płynąc w ubraniach.

#### Wisła—Tarnovia 6:1 (3:1)

(d) Zawody ligowe Wisła—Tarnovia, rozegrane w sobotę po południu na boisku Wisły w czasie fatalnych warunków atmosferycznych, przy silnym wietrze i ustawicznie mrzącym deszczu, zakończyły się zasłużonym zwycięstwem Wisły w stosunku 6:1.

Mecz rozpoczął się sensacyjnie, gdyż już w pierwszych sekundach Tarnovia uzyskuje prowadzenie ze strzału Binka.

Nie deprymuje to Wisły, która powoli zaczyna opanowywać teren, a grając z wiatrem, spycha gości do defensywy.

Do przerwy uzyskują gospodarze trzy bramki ze strzałów: Mamonia, Kohuta i Gracza.

Po pauzie zmęczona Tarnovia oddaje całkowicie inicjatywę w ręce Wisły, która zdobywa dalsze bramki przez Kohuta 2 i Mamonia.

Zawody prowadził p. Długosz z Wrocławia.

Szczegółową recenzję z powyższego meczu podamy w jutrzejszym „Piłkarzu”.

#### Pływackie mistrzostwa Polski rozpoczęte

WROCLAW. W sobotę rozpoczęły się pływackie mistrzostwa Polski przy udziale 200 najlepszych naszych pływaków.

W pierwszym dniu mistrzostw rozegrano przedbiegi w konkurencjach męskich i żeńskich.

Wyniki szczegółowe podamy w jutrzejszym „Piłkarzu”.

## Wśród ulewnego deszczu odbył się piąty etap MMM

JELEŃ GÓRA. Piąty etap wyścigu MMM, który prowadził przez Śląsk Dolny i Opolski, odbył się w fatalnych warunkach atmosferycznych, które zmieniły odcinki trasy w przeszkodę niemal nie do przebycia.

Nie więc dziwnego, że z pośród 102 zawodników, którzy wystartowali do piątego etapu przybyło na metę jedynie 87-miu.

Prowadzący w klasyfikacji ogólnej zespół czeski zdobył pierwsze 3 pkt. karne na wskutek defektu najlepszego zawodnika czechosłowackiego Dusila, który miał defekt zapłonu.

Zespół polski przeszedł trasę bez punktu karnego.

Brun przybył do Jeleniej Góry na 45 minut przed wyznaczonym czasem.

W konkurencji o Wielką Nagrodę Maratonu pozostały jedynie dwa zespoły: a to Czechosłowacji — 3 pkt. karne i Polski — 13 pkt. karnych.

Włosi, którzy mieli 824 pkt. karne podobnie jak Węgrzy mający 920 pkt. karnych wycofali się z konkurencji.

Po piątym etapie pozostały jedynie 22 zespoły klubowe. Na pierwsze miejsce w konkurencji o Nagrodę Tatr prowadzi „Autoklub RCS Podebrady” — 9 pkt.

Stan meczu motocyklowego Polska—Czechosłowacja wynosi obecnie 6.471:2.123 na korzyść Czechosłowacji.

W tej chwili w drużynie polskiej bez punktów karnych jadą jedynie: Brun, Dąbrowski, Jankowski i Pałuch.

Zymirski przy końcu etapu wpadł do rowu z wodą, a dla odmiany na mecie zapaliła się jego maszyna. Na szczęście pożar ugaszono.

Pokażną liczbę 45 pkt. karnych dostał znakomity Anglik Lloyd.

Zawodnicy stwierdzają jednoznacznie, że ostatni etap był bezwzględnie najtrudniejszy z pośród wszystkich dotychczasowych.

Szesty i ostatni etap Międzynarodowego Maratonu Motocyklowego wynosi 317 km.

### Dokąd dziś pójdziemy?

Dzisiejsza niedziela podobnie, jak to było w ub. tygodniu, upłynie pod znakiem piłki nożnej. Jednakowoż w Krakowie zobaczymy zaledwie jeden mecz ligowy, a to Garbarnia — Polonia Bł. oraz kilka towarzyskich spotkań.

Natomiast rozgrywki o wejście do klasy A i B rozegrane zostaną tym razem na prowincji.

Poniżej podajemy szczegółowy terminarz dzisiejszych spotkań piłkarskich:

LIGA Godz. 18.15 boisko Garbarni: Polonia Bł. — Garbarnia.

O wejście do klasy A Godz. 17-ta, boisko Okocimskiego KS: Łobzowianka — Okocimski. Godz. 17-ta, boisko ZKS Trzebiń: Podhale — Trzebiń.

O WEJŚCIE DO KLASY B Godz. 17-ta, boisko Czarnochowic: Społem — Czarnochowice. Godz. 17-ta, boisko KS Miechów: Wolanka — Miechów.

SPOTKANIA TOWARZYSKIE W Krakowie: Prądniczanka — Wisła I B, Prokocim — Olsza, Bronowianka — Legia. Godz. 10-ta, boisko Milicyjnego: Gwardia Kraków — Gwardia Nowy Sącz.

Na prowincji: Pocztowy — Bocheński, Azory — Mydliczanka, Wieczysta — Wisła (Rzaska), Kabel — Skawinka, GZKS „Artur” — GZKS Wieliczka.

#### Polonia (Świdnica) - Ostrowia 1:0 (0:0)

SWIDNICA. Rozegrany w Świdnicy mecz piłki nożnej o awans do ligi między tamt. Polonią a kandydatem na mistrza grupy trzeciej Ostrowią zakończył się nieoczekiwaną porażką Ostrowii w stosunku 1:0 (0:0).

Przeprana Ostrowii w Świdnicy zmniejszyła, bardzo poważnie jej szanse na zdobycie mistrzostwa. Z drugiej strony, gdyby Polonia wygrała pozostałe spotkania z Radomiakiem, mogłaby jedynie utatwić zadanie Ostrowii.

Radomiakowi natomiast wystarczą na zdobycie mistrzostwa dwa punkty, które winien zdobyć na Polonii Świdnickiej grając z nią w dniu dzisiejszym u siebie w Radomiu.

Tabela grupy trzeciej po czwartkowym meczu Polonia Świdnica — Ostrowia przedstawia się następująco:

1. Ostrowia	6	7	17:13
2. Gwardia Szczecin	6	6	10:16
3. Radomiak	4	5	11:6
4. Polonia Świdn.	4	2	5:8

## Moda modą, my jej sługi...



Nic nowego pod słońcem... nawet uczesanie lansowane ostatnio przez elegancki z Miami jest koptowane ze starego nakrycia głowy Indian — tubylców. Na zdjęciu: oryginalna Indianka w otoczeniu dwóch nowoczesnych najad. Fryzura obnoszona przez nie z taką dumą ma niewątpliwie urok nowości. Jeżeli zaś chodzi o jej wdzięk — to może i lepiej, że dzieł nas od niej ocean.

(Foto WAF)

### Na srebrnym ekranie

## Dwa filmy Gene Tierney

Na ogół na naszych ekranach ukazują się gwiazdy filmowe znane nam sprzed wojny. Widzieliśmy już Gretę Garbo, Marlenę Dietrich,



Gene Tierney

Charles'a Boyer i wielu innych. Obecnie na ekrany Polski wchodzi dwa filmy z nową gwiazdą amerykańską Gene Tierney.

Gene Tierney urodziła się w 1920 roku i ukończyła gimnazjum w Szwajcarii. Zna doskonale całą zachodnią Europę. Do filmu dostała się przypadkowo drogą konkursu rozpisanej na główną rolę w filmie „Powrót Franka Jamesa”. Jednak dopiero trzeci film „Szlak tytoniowy” ustalił ją jako gwiazdę. Zain-

teresował się nią jeden z największych realizatorów amerykańskich Ernest Lubitsch i zaangażował do roli głównej w komedii filmowej „Niebo może poczekać”. Ponieważ jest to film barwny, którego opracowanie trwa dłużej i my musimy na niego poczekać do następnego sezonu. Obecnie oglądamy inny jej znany film „Dragonwyck” reżyserii Polaka Józefa L. Mańkiewicza. „Dragonwyck” jest jednym z najnowszych filmów Gene Tierney, która potem nakręciła tylko jeden „Ostrze brzytwy” według słynnej powieści Sommerseta Naughtona.

### Rzeczy ciekawe

#### Młyny holenderskie

Znamy Holandię z widokówek i starych sztychów jako kraj wiatraków. Co krok — wiatrak — mnielący zboże lub odwadniający nizinne pola „poldem”. Rzeczywiście w wieku XVII było tam około 7.000 wiatraków, lecz przed wojną liczono ich już tylko 1647, podczas gdy znacznie wzrosła ilość młynów wodnych. Obecnie ilość wiatraków jest jeszcze mniejsza, gdyż kilkaset zostało zniszczonych przez hitlerowskiego najeźdźcę.

## Robotnicy redagują swoje gazety

Osobliwością prasy radzieckiej jest nie tylko jej ogromny nakład, śmiałość krytyki wszelkich niedo- ciągnięć i czujność na każdy — już nie zgrzyt, ale — szmer w ogromnej maszynie produkcyjnej, czy administracyjnej; największą bodajże jej osobliwością i zarazem sukcesem są gazety fabryczne — redagowane przez samych robotników. Dla prasy zawodowej gazetki te kształcą inteligentnego czytelnika i dobre go korespondenta terenowego.

Wychodzą one w Związku Radzieckim w liczbie około 1.000, a niektóre z nich osiągają kilkudziesięcienne nakłady. Zdrową konkurencją dla nich są gazety ścienne, fotograficzne i ścienne periodyki, redagowane — w całości lub częściowo — również przez robotników.

W dużym zakładzie pracy przeciętnie co drugi robotnik abonuje stale jeden albo dwa dzienniki centralne lub lokalne. W świetlicy fabrycznej czy klubie związkowym ma do dyspozycji gazety i czasopisma z całego kraju. Cóż więc skłania ciężko pracującego człowieka do pozostawiania w fabryce jeszcze parę godzin po swej zmianie? Cóż skłania go, by uczestniczył w posiedzeniu kolegium redakcyjnego lub słuchał wykładu zawodowego na temat techniki drukarskiej czy różnic stylu? Są to przecież obowiązki przyjęte dobrowolnie i nie honorowane.

Odpowiedź na to pytanie daje sama gazeta fabryczna, poważna, rzeczowa, bogata w informacje zarówno lokalne, jak i ogólne, ściśle związana z całokształtem zainteresowań ludzi, którzy ją będą czytali. Gazety te nie tylko ostro piętnują zaniedbania czy niedociągnięcia w pracy, ale również podnoszą każdą twórczą inicjatywę. Poza tym szeroko omawiają potrzeby swych czytelników, nie pomijając również spraw kulturalnych.

Szczególnie w wielkich zakładach pracy, zatrudniających po kilka tysięcy ludzi, gazeta fabryczna jest więzią, która łączy pracowników poszczególnych działów i zaznajamia ich z sobą. Wytwarza ona bowiem pewien lokalny patriotyzm, zdrowy dla atmosfery pracy i wciąga każ-



Redaktor gazety fabrycznej przy pracy

dego pracownika w wielki proces produkcji, zbliża go do problemu kierowania kompleksem działów produkcji i zespołem ludzkim. Jest ona również ważnym instrumentem w pracy rad zakładowych. Niejednokrotnie mała wzmianka w gazetce, napisana z humorem, łatwiej może rozładować napięcie, niż uczy-

niłaby to zbiorowa dyskusja na zebraniu.

Nic dziwnego, że gazeta ta chętnie jest czytana i poza obrębem fabryki, a robotnicy, wyjeżdżający na urlop, z reguły na odjeździe przykazują rodzinie:

— A nie zapomnijcie przysłać mi co dzień „mojej” gazety...

## ABY ZOSTAC KOW-BOYEM, 15-letni Claude

### przejechał trzy razy Atlantyk na gapię

Claude jest chłopcem francuskim, który podczas ubiegłej wojny stracił rodziców. Jako sierota dostał się do domu wychowawczego, jednak nudił się tam bardzo. Claude jest bowiem chłopcem przedsiębiorczym i szukającym przygód. Pewnego dnia zbiegł z zakładu; było to w r. 1944 kiedy to francuskie drogi rotły się od amerykańskich żołnierzy. Claude szybko nawiązał znajomość z jednym z nich, mianowicie niejakim Steve, który z chłopcem zaprzyjaźnił się bardzo. Steve był kowbojem i przyrzekł chłopcu,

że jak tylko się wojna skończy, zabierze go do Teksasu i opłaci za niego koszt podróży.

Claude był jednak za dumny na to, by obciążać przyjaciela kosztami. Postanowił więc „własnym przemysłem” dostać się do Ameryki. I tu zaczyna się pełna przygód historia chłopca.

W Cherbourgu dostaje się potajemnie na okręt, dobroduszny kucharz przyjmuje go za swego pomocnika. Sienianka ta została jednak na pełnym morzu odkryta i młody zbieg po przybyciu do Nowego Jorku zostaje szybko przekazany na inny okręt idący do Europy. Przypadek zdarzył, że i na tym okręcie chłopiec spotyka swego opiekuna-kucharza, który po powrocie do Rouen wypuszcza chłopca na wolność, nie zawiadamiając policji.

W Rouen spotyka Claude innego chłopca, który również chce dostać się do Ameryki. Obydwaj wślizgują się na okręt, na pełnym morzu zostają odkryci i tym razem z Filadelfii następnym okrętem wracają do Europy. Tym razem Amerykanie są ostrożniejsi. Po lądowaniu w Le Havre zakadają chłopcom na ręce kajdanki.

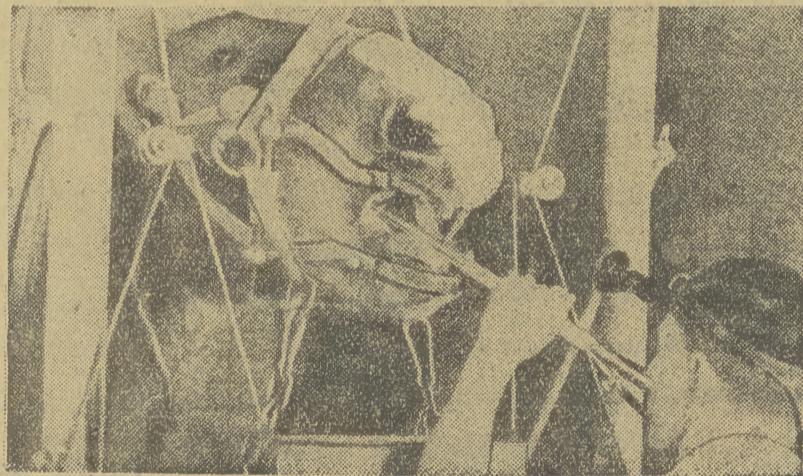
Chłopcy jednak uciekają z posterunku policji, pozostają w porcie i próbują szczęścia na następnym okręcie. Historia powtarza się dokładnie tak samo jak poprzednio — dla Claude'a tym razem po raz trzeci. Po odstawieniu na brzeg w Cherbourgu, kolega Claude'a zostaje aresztowany, a Claude jako małełtni, dostaje się do domu poprawczego.

„Nie żałuję moich podróży — mówi Claude — ale mam już ich dość. Nie udało mi się wprawdzie dotrzeć do Teksasu, ale byłem trzy razy w Ameryce i widziałem Nowy Jork, Filadelfię i Charleston, a to już coś znaczy”.

### Wdowa po Mussolinim w filmie obrazującym jego życie

Wdowa po Mussolinim oraz jej syn i córka mają grać w filmie, obrazującym życie byłego dyktatora Włoch. Podobno ostatnio syn Mussoliniego zaprzeczył wiadomości, lecz amerykańskie przedsiębiorstwo filmowe bynajmniej je nie dementuje. (Z)

## Koń też potrzebuje dentysty



Operacja dentystryczna u konia

Nie zawsze cywilizacja jest dobrodziejstwem. Jeśli chodzi o nasze zęby, to tak zwane życie cywilizowane raczej ujemnie wpłynęło na ich zdrowotność. Często się mówi, że ludzie dawniejsi mieli zęby o wiele zdrowsze niż obecni. Koń też, odkąd stał się zwierzęciem domowym, zaczął cierpieć z powodu zębów. Wprawdzie u koni zęby bardzo rzadko próchnieją i stąd też rzadziej je się plombuje, natomiast wymagają częstego szlifowania. Miękką paszą

bowiem, jaką teraz jedzą konie — jak owies i cienko porznięta słoma — nie przyczynia się do utrzymania zębów konia w należytych stanie i powoduje często powstawanie ostrych kantów na jego zębach, które ranią mu język i pysk. Pomoc weterynarza jest w tym wypadku konieczna. Pysk konia przy pomocy odpowiedniej aparatury zostaje unieruchomiony, a jego zęby poddane są działaniu dentystrycznej maszyny do szlifowania.



## Olimpijskie skoki

Na zdjęciu (od lewej) G. Wornum, P. Denyer, Doroty Tyler i Gwenda Davis podczas skoków próbnych